

# 時事新報

本報今日因廣告擁擠，增加一中張，隨報附送，並不加價，倘有遺漏，請向送報人索取！

## 新華商場

在重慶中區建設新陪都，在陪都創立新事業！集合國內著名廠商，以新的作風，新的精神，新的出品，新的設備，從陪都的商場中崛起！為陪都的商場寫一頁新的紀錄！

特設兩部：拍賣部、公共拍賣行。設備完善，保管週到，調製新穎，承接宴會，地址：中一路九十五號。電話：二一八八。

大部門：飲食部、莫斯科大餐廳。設備完善，保管週到，調製新穎，承接宴會，地址：中一路九十五號。電話：二一八八。

謹定于本月二十八日揭幕

### 公共拍賣行 到極點！

突破拍賣紀錄！在拍賣中放一異彩！

地址：通遠門新華商場內

### 陝西街 三友實業社 大減價

誠懇懇的接受顧客批評，歡迎顧客任意參觀和指示！

三友實業社 大減價 酬答顧客！

陝西街

### 重慶聯合商場

一宮殿式的結構，富麗堂皇！

三大特色：

- 舊貨部：搜集中外名貴物品，以嶄新的姿態出現！代客買賣，委託寄售。
- 百貨部：聯合全國著名廠商，從新都商場羣中崛起，薄利推銷，平抑物價！
- 信託部：代客買賣地產貨物，抱互助的精神，服務！便利人羣，溝通銷售！

科學化的裝飾，手屈一指！

地址：保安路一五〇號

## 南京永益貿易行

為顧客起見！

### 特設廉價部

每日重提出特別犧牲品兩種！惠顧諸君！務請注意！良機莫失！

### 今日犧牲品

香港條線中山服裝料五百套每套售二元七角限購一雙

三桃牌長統雙線男襪一千雙每雙售一元二角限購一雙

地址：民權路關廟街 江津分行 海大什路

### 刑續演了！

中電劇團 偉大演出

十二月二十七日 節目

（特主遜侯謝） 演表術幻（演主華潤傅） 會大儲勸

（四）幻術（四）幻術（四）幻術

歡迎來賓參加 樂助勸儲象演賽

地點：中電劇團

期日：十二月二十七日

天三續連 始明半六晚每

備檢送著建購節約 備檢送著建購節約

樂娛又蓄儲既 樂娛又蓄儲既

兩一舉得

時七晚明 泰國在仍 票價：六元 四元 二元

### 瑞華玻璃製造廠 為合組瑞華企業公司 徵求各股 啓事

瑞華玻璃製造廠，因業務擴展，特合組瑞華企業公司，現徵求各股東，凡持有瑞華玻璃製造廠股票者，請於本月二十八日前，持股票至瑞華玻璃製造廠，辦理登記手續，逾期不予受理。此啓。

### 亞西實業銀行公告

本行額定資本五百萬元，一次收足，業經驗資呈奉財政部核准註冊，領得銀行執照，現已正式開業。本行總行設於重慶，分行設於成都、萬縣、宜昌、沙市、長沙、漢口、南京、上海、天津、北平、青島、大連、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、迪化、庫倫、歸綏、綏遠、察哈爾、熱河、遼寧、吉林、黑龍江、山東、山西、陝西、甘肅、青海、新疆、西藏、蒙古、朝鮮、日本、南洋羣島、歐美各國。本行辦理一切銀行業務，信用昭著，手續簡便，收費低廉。特此公告。

### 顏澤閣律師代表董君齊之聲明啓事

顏澤閣律師，受董君齊之委託，代表董君齊聲明：董君齊與某某人，因某某事，發生糾紛，現經本律師調解，雙方達成協議，糾紛已結。特此聲明。

### 程恩律師受何耀先啓事

程恩律師，受何耀先之委託，代表何耀先聲明：何耀先與某某人，因某某事，發生糾紛，現經本律師調解，雙方達成協議，糾紛已結。特此聲明。

### 吳騏律師受公記運輸行啓事

吳騏律師，受公記運輸行之委託，代表公記運輸行聲明：公記運輸行與某某人，因某某事，發生糾紛，現經本律師調解，雙方達成協議，糾紛已結。特此聲明。

### 溫代榮律師受陸安公司啓事

溫代榮律師，受陸安公司之委託，代表陸安公司聲明：陸安公司與某某人，因某某事，發生糾紛，現經本律師調解，雙方達成協議，糾紛已結。特此聲明。



# 晉綏我襲敵據點

## 湘北鄂南敵軍出援被擊退

### 粵南敵犯馬常山又受重創

【中央社訊】晉綏我軍，於二十二日晨，向敵據點發動襲擊，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

【中央社訊】湘北我軍，於二十二日晨，向敵軍發動襲擊，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

【中央社訊】鄂南我軍，於二十二日晨，向敵軍發動襲擊，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

【中央社訊】粵南我軍，於二十二日晨，向敵軍發動襲擊，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

# 豫皖各地激戰

【中央社訊】豫皖各地，自二十二日晨起，發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

【中央社訊】豫皖各地，自二十二日晨起，發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

【中央社訊】豫皖各地，自二十二日晨起，發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

【中央社訊】豫皖各地，自二十二日晨起，發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，我軍正擴大戰果中。

# 軸心貌合神離

## 滬敵扣留義輪 美英水兵案雙方賠償戰場

【中央社訊】軸心國在滬敵扣留義輪，美英水兵案雙方賠償戰場，軸心國貌合神離，其目的在於分裂盟軍。

【中央社訊】軸心國在滬敵扣留義輪，美英水兵案雙方賠償戰場，軸心國貌合神離，其目的在於分裂盟軍。

【中央社訊】軸心國在滬敵扣留義輪，美英水兵案雙方賠償戰場，軸心國貌合神離，其目的在於分裂盟軍。

【中央社訊】軸心國在滬敵扣留義輪，美英水兵案雙方賠償戰場，軸心國貌合神離，其目的在於分裂盟軍。

# 日銀發行額 達最高峯

【中央社訊】日銀發行額，已達最高峯，達一萬萬餘元，此舉旨在擴大其經濟實力。

【中央社訊】日銀發行額，已達最高峯，達一萬萬餘元，此舉旨在擴大其經濟實力。

【中央社訊】日銀發行額，已達最高峯，達一萬萬餘元，此舉旨在擴大其經濟實力。

【中央社訊】日銀發行額，已達最高峯，達一萬萬餘元，此舉旨在擴大其經濟實力。

【中央社訊】中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過，中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過。

【中央社訊】中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過，中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過。

【中央社訊】中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過，中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過。

【中央社訊】中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過，中印文化交流，昨調蔣委員長報告出國經過。

【中央社訊】敵機連襲英澳，敵機連襲英澳，敵機連襲英澳。

【中央社訊】敵機連襲英澳，敵機連襲英澳，敵機連襲英澳。

【中央社訊】敵機連襲英澳，敵機連襲英澳，敵機連襲英澳。

【中央社訊】敵機連襲英澳，敵機連襲英澳，敵機連襲英澳。

【中央社訊】敵議會正式開幕，敵議會正式開幕，敵議會正式開幕。

【中央社訊】敵議會正式開幕，敵議會正式開幕，敵議會正式開幕。

【中央社訊】敵議會正式開幕，敵議會正式開幕，敵議會正式開幕。

【中央社訊】敵議會正式開幕，敵議會正式開幕，敵議會正式開幕。

【中央社訊】倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算。

【中央社訊】倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算。

【中央社訊】倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算。

【中央社訊】倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算，倭皇令通過龐大預算。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】明年聯運工作，明年聯運工作，明年聯運工作。

【中央社訊】明年聯運工作，明年聯運工作，明年聯運工作。

【中央社訊】明年聯運工作，明年聯運工作，明年聯運工作。

【中央社訊】明年聯運工作，明年聯運工作，明年聯運工作。

【中央社訊】將更有開展，將更有開展，將更有開展。

【中央社訊】將更有開展，將更有開展，將更有開展。

【中央社訊】將更有開展，將更有開展，將更有開展。

【中央社訊】將更有開展，將更有開展，將更有開展。

【中央社訊】陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來。

【中央社訊】陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來。

【中央社訊】陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來。

【中央社訊】陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來，陳慶雲海外歸來。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。

【中央社訊】泰越又衝突，泰越又衝突，泰越又衝突。



# 德軍卅萬入羅

## 英艦隊開抵馬爾他島 巴第亞英義正酣戰中

中央社倫敦廿六日電 德軍三十三萬餘人，已於廿四日，由希臘境內，向馬爾他島進犯。德軍在進犯途中，曾與英軍發生激烈戰鬥，但英軍已於廿四日，向德軍投降。德軍在進犯途中，曾與英軍發生激烈戰鬥，但英軍已於廿四日，向德軍投降。

## 希軍向發羅那挺進 阿境中部希有進展

中央社倫敦廿六日電 希臘政府已於廿六日，向德軍投降。希臘政府已於廿六日，向德軍投降。希臘政府已於廿六日，向德軍投降。希臘政府已於廿六日，向德軍投降。希臘政府已於廿六日，向德軍投降。

## 英王發表演說 勉國人團結作戰

中央社倫敦廿六日電 英王喬治六世，已於廿六日，向全國人民發表演說。英王喬治六世，已於廿六日，向全國人民發表演說。英王喬治六世，已於廿六日，向全國人民發表演說。

## 溫莎公爵廣播演說 英新陸相發表通電

中央社倫敦廿六日電 溫莎公爵，已於廿六日，向全國人民發表演說。溫莎公爵，已於廿六日，向全國人民發表演說。溫莎公爵，已於廿六日，向全國人民發表演說。

## 德提議聖誕休戰 雙方正停止空襲

中央社倫敦廿六日電 德方已於廿六日，向英方提議聖誕休戰。德方已於廿六日，向英方提議聖誕休戰。德方已於廿六日，向英方提議聖誕休戰。

## 美沿海地帶 暴風雨為災

中央社華盛頓廿六日電 美國沿海地帶，已於廿六日，發生暴風雨。美國沿海地帶，已於廿六日，發生暴風雨。美國沿海地帶，已於廿六日，發生暴風雨。

## 慶祝新年 美總統將頒佈命令

中央社華盛頓廿六日電 美國總統羅斯福，已於廿六日，頒佈命令。美國總統羅斯福，已於廿六日，頒佈命令。美國總統羅斯福，已於廿六日，頒佈命令。

## 美擬使用 維琪政府尚未應允

中央社華盛頓廿六日電 美國政府已於廿六日，擬定使用維琪政府。美國政府已於廿六日，擬定使用維琪政府。美國政府已於廿六日，擬定使用維琪政府。

## 德法繼續會談 法保證與德合作

中央社柏林廿六日電 德國與法國，已於廿六日，繼續會談。德國與法國，已於廿六日，繼續會談。德國與法國，已於廿六日，繼續會談。

## 歡迎緬甸記者訪華團 定今日由昆飛渝

中央社昆明廿六日電 緬甸記者訪華團，已於廿六日，抵達昆明。緬甸記者訪華團，已於廿六日，抵達昆明。緬甸記者訪華團，已於廿六日，抵達昆明。

## 師法虛太 詞迎歡表發

中央社昆明廿六日電 太虛大師，已於廿六日，發表演說。太虛大師，已於廿六日，發表演說。太虛大師，已於廿六日，發表演說。

## 本報代收捐款報告 （自七月十一日至十二月十一日）

中央社昆明廿六日電 本報代收捐款報告，已於廿六日，公佈。本報代收捐款報告，已於廿六日，公佈。本報代收捐款報告，已於廿六日，公佈。

## 江東來渝被捕 假借糧食管理營私舞弊

中央社重慶廿六日電 江東來渝被捕，已於廿六日，公佈。江東來渝被捕，已於廿六日，公佈。江東來渝被捕，已於廿六日，公佈。

## 再度噴火 敵機開火

中央社重慶廿六日電 敵機已於廿六日，再度噴火。敵機已於廿六日，再度噴火。敵機已於廿六日，再度噴火。

## 美總統將頒佈命令 以廣大權力賦予國防委會

中央社華盛頓廿六日電 美國總統羅斯福，已於廿六日，頒佈命令。美國總統羅斯福，已於廿六日，頒佈命令。美國總統羅斯福，已於廿六日，頒佈命令。

## 美擬使用 維琪政府尚未應允

中央社華盛頓廿六日電 美國政府已於廿六日，擬定使用維琪政府。美國政府已於廿六日，擬定使用維琪政府。美國政府已於廿六日，擬定使用維琪政府。

## 德法繼續會談 法保證與德合作

中央社柏林廿六日電 德國與法國，已於廿六日，繼續會談。德國與法國，已於廿六日，繼續會談。德國與法國，已於廿六日，繼續會談。

## 歡迎緬甸記者訪華團 定今日由昆飛渝

中央社昆明廿六日電 緬甸記者訪華團，已於廿六日，抵達昆明。緬甸記者訪華團，已於廿六日，抵達昆明。緬甸記者訪華團，已於廿六日，抵達昆明。

## 師法虛太 詞迎歡表發

中央社昆明廿六日電 太虛大師，已於廿六日，發表演說。太虛大師，已於廿六日，發表演說。太虛大師，已於廿六日，發表演說。

## 本報代收捐款報告 （自七月十一日至十二月十一日）

中央社昆明廿六日電 本報代收捐款報告，已於廿六日，公佈。本報代收捐款報告，已於廿六日，公佈。本報代收捐款報告，已於廿六日，公佈。

## 江東來渝被捕 假借糧食管理營私舞弊

中央社重慶廿六日電 江東來渝被捕，已於廿六日，公佈。江東來渝被捕，已於廿六日，公佈。江東來渝被捕，已於廿六日，公佈。



索備書明說

地址 民生路一大三號

藥  
號

重慶中國國貨公司 大贈品 大犧牲 一星期

驚  
人  
機  
性  
勝  
品  
滿

有五綢第第月  
意隨二一一  
想營支支二  
起處店店

不贈

到(五民黃陝)  
之西橋檉日  
便路徑路  
購新下都  
宜物二馬路  
各愈號街  
多

同  
時  
舉  
行

十二月三十一日

止

**美亞織綢廠**

華西區管  
理處懸賞  
緝拿

詎該員復又冒刻本處章戳私向外埠客戶騙取鉅款逃匿無蹤似此不法實屬罪無可道除具文警務機關嚴密查緝外如有各界人士能將該犯人贓俱獲者准由本處酬謝國幣二千元如通風報信因而緝獲者酬謝國幣五百元儲款以待決不食言此啟

**周漢章**

查本處前派駐西安職員周漢章現年念四歲江蘇青浦人在任內營私舞弊經發覺撤職並召回重慶聽候調查

**中國工業合作協會**

大學生工合幹部人員訓練班第二屆招生廣告

宗旨：本班以招收身心健全吃苦耐劳並有志於工業事業之青年增進工業合作中高級幹部人才為宗旨（一）名額：三十名（二）學業：畢業主修經濟，社會，工商管理，政治教育等科（三）入學：三月至五月間舉行考試地點：成都陝西街二十九號（四）報名日期：自即日起至三月二十二日止（五）報名地點：成都陝西街二十九號（六）學費：每月發給七十五元之生活津貼

大三元酒家  
自六月六日起修理爐灶酒菜暫停  
元旦日開市

中國回教救濟協會主辦  
**永濟醫院**  
門診部  
地址：張家花園六十二號電話二七六八  
科別及  
外，小兒，產婦，眼耳鼻喉等科  
普通號每日上午七至十一特別號每日下午一

**黃炎培哀告**

雲時  
優待：坑園義診亦資免費（附註）：星期  
內子王科恩夫人在滬寓猝患腦斷通以十二月十五日下午四  
年五十五有九泣念夫人有頃歷天大培四十年來不事生產金  
苦樂賴其天性慈祥和易所至濟人念成人之獎感當實繁矣  
今其溘逝除留次女出同一女孀嗣隨侍親長料理後事外

**訃告**

府君羅公諱號老大人於民國廿九年十二月二十日吉時  
於璧山縣城西鄉蔡家溝劉家院客寓正寢 立昌等親視含  
禮成服本月二十七日扶柩暫厝客寓之陽另擇吉日安葬哀此  
不孝男 呂(銘等)

年豐百貨商行 業已開幕

慶祝民族復興節 大減價

犧牲品數十種 歡迎選購

棘人羅立 孫志和謹啟

（以後如有百年國交與此附贈者一律傳送）

金城藥房委託分銷處廣告啓事

和成銀行第六屆招考見習生覆試揭曉

**交通部西北公路局招致技工**

本局因業務需要，現擬招致技工，凡有志於此者，請向本局領取簡章及報名表，並繳納最近二寸半身照片二張，於本月二十日前寄到本局，以便擇定。簡章及報名表可向本局或各分處索取。此佈。

交通部西北公路局 啟

**羅致之醫師復業啓事**

敝處於本年八月九日被炸現暫移打銅街設診自即日起復業

**治癰瘡** 立時止痛不奇  
奇在愈後不發  
保當不誤速愈  
藥方之佳一敷即癒

民生路二七號設伯陽醫館具有解毒神效生肌聚毒的大內兒科花柳各症外科痔瘡淋病等症皮膚疥癬諸大不骨痛得心得意隨到隨愈不勝手書至五淋濁生以輕安確

西衣袋文妙在愈務不尋這非市井粗劣可比贊成

**重慶物品介紹所**

陳風拍電影機運臨下場高馬路五十四號開業

**通告**

茲因出外營業緣故本號所有印章及一切文件概歸王君代為辦理此佈

王君：王君（已修廢）  
電話：二五六六

**一鑲戒出讓**

高等絲襪廣批

打接銅街三十地九號

格致大藥房行  
 痔漏專科  
 內外痔瘡  
 湖南直隸  
 全由大便  
 門口同藥  
 三時至五  
 痔漏專科  
 內外痔瘡  
 湖南直隸  
 全由大便  
 門口同藥  
 三時至五  
 痔漏專科  
 內外痔瘡  
 湖南直隸  
 全由大便  
 門口同藥  
 三時至五

腦性病注意  
專醫腦性病婦人產後發熱神經衰弱失眠等症每盒三元地址新市路  
仲記藥號退以及遺精早洩陽痿等症每盒三元地址新市路  
原名者街四八號至寶師上午九時至下午三時

浙江張禮耕  
內科  
婦兒科  
診所林森路桐君閣  
上午八時至下午三時

留日內科兒科專家殷正知醫師  
專治傷風、骨痛、脫白、瘡毒、乳癰、發背  
地址：新市路八十七號（此處泰泰藥房對門）電話：六八號、六九號、七〇號  
診所：魏街口瑞德公司樓下（開門下午五時至十二時）

[illegible][illegible]

外科 筋病 骨病

應診 在英界法界對面 女醫

虞尚仁專家

瀝水專門

總國統師林外青島 門診部 芝江門順城街第一號



為目光計須戴

精益眼鏡公司之眼鏡專配各重近遠

肺科 醫師 特領肺病醫院長 劉振東

門診 上午七時至九時 下午二時至五時 星期日及節日不診

南出藥食部 地址：芝罘東岸延福里新村

東內接洽：膠濟鐵路所及劉醫師診

衛生醫院  
專治男女  
各種淋病  
梅毒等症  
藥到病除  
永不復發  
每日診治  
男女老幼  
均可來診  
地址：上海  
南京路  
電話：二一  
三三

衛生醫院  
專治男女  
各種淋病  
梅毒等症  
藥到病除  
永不復發  
每日診治  
男女老幼  
均可來診  
地址：上海  
南京路  
電話：二一  
三三

衛生醫院  
專治男女  
各種淋病  
梅毒等症  
藥到病除  
永不復發  
每日診治  
男女老幼  
均可來診  
地址：上海  
南京路  
電話：二一  
三三

**世醫張友**

專治男女  
各種淋病  
梅毒等症  
藥到病除  
永不復發  
每日診治  
男女老幼  
均可來診  
地址：上海  
南京路  
電話：二一  
三三

專治男女  
各種淋病  
梅毒等症  
藥到病除  
永不復發  
每日診治  
男女老幼  
均可來診  
地址：上海  
南京路  
電話：二一  
三三

專治男女  
各種淋病  
梅毒等症  
藥到病除  
永不復發  
每日診治  
男女老幼  
均可來診  
地址：上海  
南京路  
電話：二一  
三三

[illegible]

<p>漢口協和醫院 柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>新張 沈廷焜</p>	<p>新張 沈廷焜</p>	<p>新張 沈廷焜</p>
<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>
<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>
<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>	<p>花柳皮醫士 沈廷焜</p>

皮膚泌尿器專門醫院院長  
章濟安醫師  
專治皮膚梅毒急慢性淋病男女泌尿生淋病  
約診上午八時至下午六時星期照常出診  
診所上海寺中三路泰森路口大興別墅二號

皮膚花柳  
杭州德松  
章德松醫師  
民衆路對面內  
諸有產症

[illegible]







# 農業周刊

## 農業與農學

第四十九期目錄

楊開道

農業與農學之關係  
農業為人類生活之基礎，農學為農業之科學。農業與農學之關係，實為人類生活與科學之關係。農業之進步，賴農學之研究；農學之發展，賴農業之實踐。農業與農學，相輔相成，不可分割。農業之研究，應以農學為基礎，農學之研究，應以農業為對象。農業與農學，共同為人類之幸福而努力。

農業與農學之關係  
農業為人類生活之基礎，農學為農業之科學。農業與農學之關係，實為人類生活與科學之關係。農業之進步，賴農學之研究；農學之發展，賴農業之實踐。農業與農學，相輔相成，不可分割。農業之研究，應以農學為基礎，農學之研究，應以農業為對象。農業與農學，共同為人類之幸福而努力。

農業與農學之關係  
農業為人類生活之基礎，農學為農業之科學。農業與農學之關係，實為人類生活與科學之關係。農業之進步，賴農學之研究；農學之發展，賴農業之實踐。農業與農學，相輔相成，不可分割。農業之研究，應以農學為基礎，農學之研究，應以農業為對象。農業與農學，共同為人類之幸福而努力。

# 徵求會計及廣告助理員

本報徵求會計及廣告助理員若干名，待遇優厚，有意者請洽本報編輯部。

雲龍紗號啟事  
本號因業務需要，現招收會計及廣告助理員若干名，待遇從優，有意者請至本號面談。

重慶成都間車票代售處中國旅行社  
本社為便利旅客起見，特設重慶成都間車票代售處，歡迎各界光臨。

道欽啟事  
本人因事外出，所有業務概由代理人負責，特此聲明。

福奉煤礦公司啟事  
本公司因業務需要，現招收會計及廣告助理員若干名，待遇從優，有意者請洽本公司。

徵求會計及廣告助理員  
本報徵求會計及廣告助理員若干名，待遇優厚，有意者請洽本報編輯部。

中國製藥廠召開股東常會啟事  
本廠定於本月二十日召開股東常會，請各股東屆時出席。

京華印書館同人啟事  
本館因業務需要，現招收會計及廣告助理員若干名，待遇從優，有意者請洽本館。

重慶市工務局通告  
本局為改善交通，現擬修築某路段，請有關單位及市民注意。

重慶市工務局通告  
本局為改善交通，現擬修築某路段，請有關單位及市民注意。

雲龍紗號啟事  
本號因業務需要，現招收會計及廣告助理員若干名，待遇從優，有意者請至本號面談。

重慶成都間車票代售處中國旅行社  
本社為便利旅客起見，特設重慶成都間車票代售處，歡迎各界光臨。

道欽啟事  
本人因事外出，所有業務概由代理人負責，特此聲明。

福奉煤礦公司啟事  
本公司因業務需要，現招收會計及廣告助理員若干名，待遇從優，有意者請洽本公司。

徵求會計及廣告助理員  
本報徵求會計及廣告助理員若干名，待遇優厚，有意者請洽本報編輯部。

中國製藥廠召開股東常會啟事  
本廠定於本月二十日召開股東常會，請各股東屆時出席。

京華印書館同人啟事  
本館因業務需要，現招收會計及廣告助理員若干名，待遇從優，有意者請洽本館。

重慶市工務局通告  
本局為改善交通，現擬修築某路段，請有關單位及市民注意。

重慶市工務局通告  
本局為改善交通，現擬修築某路段，請有關單位及市民注意。